I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1205/70 VAN DE RAAD

van 29 juni 1970

houdende vaststelling van de prijzen in de sector suiker voor het verkoopseizoen 1970/1971 alsmede van de standaardkwaliteiten voor witte suiker en voor suikerbieten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijk ordening der markten in de sector suiker (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 853/70 (2), inzonderheid op artikel 2, lid 2, artikel 3, lid 5, en artikel 4, lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (3),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (4),

Overwegende dat in artikel 2, lid 2, artikel 3, lid 5, en artikel 4, lid 3, van Verordening nr. 1009/67/EEG wordt bepaald dat jaarlijks de voor het volgende suikerverkoopseizoen geldende maatregelen op het gebied van de prijzen moeten worden vastgesteld; dat derhalve voor het verkoopseizoen 1970/1971 de richtprijs en de interventieprijs voor witte suiker alsmede de minimumprijs voor suikerbieten dienen te worden vastgesteld;

Overwegende dat bij de vaststelling van de suikerprijzen rekening moet worden gehouden zowel met de doelstellingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid als met de bijdrage die de Gemeenschap voor een harmonische ontwikkeling van de wereldhandel wil leveren; dat het gemeenschappelijk landbouwbeleid met name ten doel heeft de landbouwbevolking een redelijke levensstandaard te verzekeren, de voorziening veilig te stellen en redelijke prijzen bij de levering aan verbruikers te verzekeren;

Overwegende dat, ten einde deze doelstellingen te bereiken, de richtprijs voor suiker op een zodanig peil moet worden vastgesteld dat aan de producenten van suikerbieten en suikerriet een billijke beloning wordt verzekerd, met name gezien het niveau dat daaruit voortvloeit voor de interventieprijs, echter zonder dat de consument overmatig wordt belast, en dat een evenwichtige verhouding tussen de prijzen van de voornaamste landbouwprodukten kan worden gehandhaafd;

Overwegende dat de commercialisatie van suiker, gezien de kenmerken van de suikermarkt, slechts betrekkelijk beperkte risico's biedt; dat daarom voor het vaststellen van de interventieprijs van suiker een marge van 5 % tussen de richtprijs en de interventieprijs passend kan worden geacht;

Overwegende dat de minimumprijs voor suikerbieten moet worden vastgesteld met inachtneming van de interventieprijs en van de forfaitaire bedragen voor de kosten in verband met de verwerking en de levering van de suikerbieten aan de fabrieken en uitgaande van een rendement dat voor de Gemeenschap kan worden geraamd op 130 kilogram witte suiker per ton suikerbieten met een suikergehalte van 16 %;

Overwegende dat genoemde kosten per 100 kilogram witte suiker forfaitair kunnen worden geraamd op 8,15 rekeneenheden; dat dit fortaitaire bedrag wordt verkregen door optelling van de verwerkingsmarge, geraamd op 7,50 rekeneenheden, en de kosten van de levering van de suikerbieten aan de fabrieken, ad 1,60 rekeneenheid, waarbij het totaal hiervan wordt verminderd met een forfaitair bedrag dat de uit de verkoop van de melasse voortvloeiende ontvangsten van de fabrieken uitdrukt;

Overwegende dat het wenselijk is dat als standaardkwaliteit voor witte suiker een soortgelijke kwaliteit

---

(1) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.
(2) PB nr. L 103 van 13. 5. 1970, blz. 2.
(3) PB nr. C 97 van 28. 7. 1969, blz. 80.
(4) PB nr. C 10 van 27. 1. 1970, blz. 7.

wordt gekozen als in de internationale handel in gebruik is; dat voor suikerbieten een kwaliteit kan worden gekozen welke is afgestemd op de kenmerken van de produktie in de belangrijkste suikerbietenstreken van de Gemeenschap,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor het verkoopseizoen voor suiker 1970/1971:

— wordt de richtprijs voor witte suiker vastgesteld op 22,35 rekeneenheden voor 100 kilogram,

— wordt de interventieprijs voor witte suiker vastgesteld op 21,23 rekeneenheden voor 100 kilogram.

2. Het gebied met het grootste overschot omvat de volgende Franse departementen: Aisne, Somme, Oise.

3. De standaardkwaliteit voor witte suiker heeft de volgende eigenschappen:

a) een normale gezonde handelskwaliteit, droog, in kristallen van uniforme grootte, vrij lopend;

b) een polarisatie van ten minste 99,7°;

c) een vochtgehalte van ten hoogste 0,08 %;

d) een gehalte aan geïnverteerde suiker van ten hoogste 0,04 %;

e) kleurtype ten hoogste nr. 6, vastgesteld volgens de methode van het Instituut voor Landbouwtechnologie en Suikerindustrie te Brunswijk.

Artikel 2

1. Voor het verkoopseizoen voor suiker 1970/1971 wordt de minimumprijs voor suikerbieten, welke geldt voor het in artikel 1, lid 2, bedoelde gebied, vastgesteld op 17,00 rekeneenheden per ton geleverd aan de verzamelplaats.

2. De standaardkwaliteit voor suikerbieten heeft de volgende eigenschappen:

a) een normale gezonde handelskwaliteit;

b) een suikergehalte van 16 % bij de inontvangstneming.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1970.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 29 juni 1970.

Voor de Raad
De Voorzitter
Ch. HÉGER